

A MUNKA

XVII. évfolyam, 51. szám.

ára 16 fillér

Salgótarján, 1939 december 16

Honvédelem a front mögött.

Bizonyára nem tévedünk és nem ítélünk igazságtalanul, ha megállapítjuk, hogy a magyar polgárság egy részének nincs megfelelő érzéke az úgynevezett kisegítő katonai szolgálat iránt, ami pedig minden polgárnak, aki még erre alkalmas, nemre való tekintet nélkül, feltétlen kötelessége. Ilyen mindenekelőtt a légoltalmi szolgálat, továbbá általában minden közérdekű munkaszolgálat, akár a mögöttes országrészek munkatáborainak, akár a vöröskeresztnek keretében, tehát például az első segélynyújtás, ápolás, költözés, amely szolgálatokra ma egyes intézményeink és egyesületeink igen helyesen toborozzák és nevelik a nőket is.

Amennyire minden elismerést érdemelnek az ilyen irányú társadalmi megmozdulások, annyira viszszatetszést szül az a közönyösség, nemtörődomség és meg nem értés, ami ellen a mozgalom kezdeményezőinek még mindig küzdeniök kell. Pedig ma már mindenki tudhatja, hiszen újságokban olvashatja és mozihiradásokban szemtől-szemben láthatja is, hogy régen túléltük azokat az idöket, amikor a harc csak a lövészárkokban folyt, a front mögött pedig páholyból lehetett nézni az eseményeket. Ma háboru esetén a párnázott szobájának íróasztalánál ülő bankigazgató épugy ki van téve a közvetlen bombatámadás veszélyének és lehetőségeinek, mint az első vonalból felderítő járőri szolgálatra kivezényelt sorkatona. Ma nincs az a félreeső tanya, ahonnan veszélytelenül lehetne szemlélni a levegőben röpködő gépmadarakat.

Ma már frontok mögött is honvédelmi szolgálatot kell teljesíteni minden épkézláb embernek. És hogy ezt a kötelességet mindenki eredményesen és hiven teljesíthesse önmaga, embertársai és elsősorban hazája javára, a munkaszolgálatra kötelezetteknek épugy ki kell képezve lenni, mint magának a fronton harcoló seregnek. Minket — hála Istennek — közvetlen háborus veszedelem nem fenyeget, de éppen ezért kell felhasználnunk percnyi késedelem nélkül a rendelkezésünkre álló nyugalmi időt, hogy minden eshetőségre készen álljunk. A katonát sem csak a háboruban képezik ki. Biztos vesztett csatát jelentene minden olyan katonai készülődés, amely csak a hadüzenet után venné kezdetét.

Felkészülten és megszervezetten kell állanunk a frontmögötti honvédelemre annál inkább, mert a lengyelek szomorú példája bizonyítja, hogy a készülletlenség, szervezletlenség milyen katasztrófát okoz, viszont láthatjuk a fronton és a front mögött kitűnően felkészült és megszervezett finn testvéreinknél azt, hogy erejüket és ellenállóképességüket megtízszerezték, sőt megszázaszorozták az ön-

Aranyvasárnap.

Még nem tudjuk, megfelel-e nevének ez idén az aranyvasárnap, mert tavaly bizony a helybeli kereskedők szerint gyengécske volt, — higgyük, reméljük azonban, hogy igen. Ha tehetném, sorra járnám a város minden utcáját, mint valami hangszórós reklámautó és harsogva hirdetném: emberek, vásároljatok!

Még mikor több öröm volt az életünkben, akkor is ez volt a legnagyobb, legtisztább örömök egyike: a karácsonyi bevásárlás. Mennyire az hát manapság, amikor minden kis örömet meg kell ragadnunk két kézzel és amikor az az öröm, amely a kereskedő boltjában kezdődik és a karácsonyi alatt teljeseedik be egészen, több mint öröm: már-már kötelesség. Kötelesség önmagunkkal, másokkal és az országgal szemben. Már pedig ritka kötelesség az olyan, amely egyúttal annyi boldogságot rejtgetne, mint ez.

Vásároljatok emberek! — harsog-nám, — higgyétek el, a pénz mindig elmegy, az öröm mindig megmarad, első-sorban az az öröm, amelyet másoknak szereztek. Minden ajándékkal, legyen bármily csekély, a szívetek egy darabját adjátok oda, de a szív igen különös valami: csak annál marad meg, aki szétosztogatja. Aki nem ad a szívből senkinek, csak azért nem ad, mert nincs szíve. És ezek a kis szívforrácskák, melyeket szétosztol-

gatunk, a legkülönbözőbb és legfurcsább alakot öltik magukra karácsonykor. Ruhára való szövét, vagy könyv, vagy zsebtárcsa, vagy ékszer, vagy játék, vagy kényeztetés, ... — még egy tucat olcsó borotvapenge is szív lehet, mely rangrejtve utazik egy másik szívhez és ha szeretettel adjuk, nincs az az ajándék, amely örömet ne okozna.

Vásároljatok — kiáltanám, — a kereskedő, aki belátja, hogy nehezek az idők és évközből nem áll módotokban annyit vásárolni, mint régebben, ezekre a karácsonyi napokra, erre az aranyvasárnapra épít és ha ti másoknak, mások nektek vásárolnak, a kereskedőnek is boldog karácsonyt szereztek. A kereskedő bizonyára szívesen ad nektek ezért jutalmazást engedmény, vagy méltányos ár formájában s ez az aranyvasárnap, karácsonyi vásárlás a ti jutalmazástok a kereskedőnek.

Mondom, a legszívesebben lejárnám a lábam s minden házban, minden lakásban így prédikálnék. De talán nincs is rá szükség, — fogadtalan prokátora volnék egy olyan ügynek, mely már ugys elintéződött, valószínűleg a vásárlók és a kereskedők legnagyobb meglepődésére.

Bárcsak így volna... reméljük, így is lesz.
(—ány.)

Dr. Förster Kálmánt újából egyhangúlag választotta polgármesterré Salgótarján képviselőtestülete.

F. hó 12-én a feldisített városháza közgyűlési termében d. u. 5 órakor nyitotta meg neográdi Horváth Sándor alispán a Közgyűlést, melyen csaknem teljes számban jelentek meg a bizottsági tagok.

A terembe lépő alispánt lelkes eljenzés fogadta.

A Hiszekegy elmondása után az alispán a következő beszéddel nyitotta meg a közgyűlést:

Tekintetes Képviselőtestületi Közgyűlés!

Különös meleg szeretettel köszöntöm Salgótarján megyei város képviselőtestületének megjelent tisztelt tagjait akkor, amikor jelenlegi hivatalos minőségemben első ízben van szerencsém itt hivatalos funkciót teljesíteni. Szívesen jöttem ide, fenntartva magamnak ezt a funkciót, nem azért, hogy magamat ünnepelesem, mert ezt soha életemben nem cselekedtem, ettől mindig — ha lehetett — menekültem, hanem azért, hogy őszinte megbecsülésnek és együttérzésnek adjak kifejezést e város egész közönségével szemben.

Mélyen tisztelt képviselőtestület!

En Salgótarjánt ismerem, ismerem a várost, ismerem annak közönségét, ismerem annak ügyeit. Mint vármegyei tisztviselő sokat foglalkoztam Salgótarján-nak az ügyeivel is, később, amikor a testvérvárosnak a vezetését vettem át, talán sokan visszafognak emlékezni, hogy mindenegyes alkalommal eljöttem ide, amikor ide hívtak.

Nagyon természetes, hogy ezek a megjelenéseim mindig olyan eseményekkel voltak kapcsolatosak, amikor Salgótarján közönsége valamit, vagy valakit ünnepelt. Az életnek a sodra most Salgótarján munkás, szürke hétköznapijaival és a gondjaival hozott közeli kapcsolatba és én ezeket a gondokat készséggel vállalom és a legnagyobb készséggel meg is osztom. Méltóztassanak meggyőződve lenni róla, hogy minden olyan jogos ügyben, mely ennek a városnak az életével és további fejlődésével kapcsolatos, a legnagyobb készséggel fogok eljárni, de nagyon szívesen adom hozzá azokat a tapasztalataimat is, melyeket a másik városnak a vezetésével szereztem. En nem

tudatos frontmögötti honvédelmi készültség. A finn asszonyok a legelőkelőbbektől kezdve az egyszerű munkás és parasztasszonyokig lelkes aktivitással vesznek részt a kisegítő katonai szolgálatban. A magyar asszonyoknak nem szabad megfélekedezniök a modern hadviselési kívánalmakról, mert el tudná-e nézni egyetlen honleány, vagy magyar asszony, hogy gyermekei, apja, anyja, közeli, vagy távoli magyár testvére nyomorultul vérzik el szeme láttára, mert nem tud bánni a sebesülttel, nem tudja használni a kötöző csomagot, nem

ismeri fel a sebesülés formáját, nem tudja, hogy ingerlő, maró, vagy hólyaghuzó gázzal történt támadás áldozatai várnak tőle segítséget.

Irtózatosságot vállal magára a magyar társadalom — s itt első-sorban ismét az asszonyokat említjük — ha közönyből, vagy talán kényelemszeretetből távoltartja magát ettől a feladatvállalástól.

A legkisebb falunak, a legkisebb tanyának fel kell készülnie erre a honvédelmi szolgálatra. A falu asszonyainak, akik a világháboru idején olyan hőiesen helyettesítették mezei munkáikat a fér-

azt ígértem, amit ennek a városnak nagy befolyású és nagy hatalmu támogatói hosszú éveken keresztül juttatni tudtak, mert azok a kapuk az én számomra csukva vannak, én nem tudok Salgótarjánnak milliókat hozni, de egész biztos, hogy lesznek még olyan kilincsek, amelyek az én kezem alatt fognak megnyílni.

En egy szegény városnak voltam a polgármestere, mielőtt a vármegyének alispánja lettem. A szegény városnak az élete nehezebb, mint a jómódúé, gondjai nagyobbak, de ami a hivatali tapasztalatokat, ami az életszemléletet illeti, talán nem szerénytelenség, ha azt mondom, hogy a szegény város értékesebb tapasztalatokkal bír. Megtanít a takarékosagra, józan kritikára és megtanít a bölcs előre-látásra. Ha e tapasztalataimból Salgótarjánra bármikor haszon származhatik, nem rajtam fog mulni, hogy ez a haszon Salgótarjánban értékesé legyen.

A szünni nem akaró taps után a polgármesteri állás szabályszerű közzétételét állapította meg az alispán, majd kijelölte az egyes bizottságokat, mely után a közgyűlést felfüggesztette.

A bizottságok jelentése után a közgyűlést újból megnyitva, közölte az alispán, hogy a polgármesteri állásra egyedül dr. Förster Kálmán polgármester adott be érvényes pályázatot, amit a közgyűlés nagy éljenzéssel és tapsal fogadott.

Az egyhangú választás kihirdetése után dr. Csengődy Lajos biz. tag indítványozta, hogy küldöttség hívja meg a polgármestert a közgyűlésre.

Ezután Karattur Antal, Schreiner Jenő, Majer Vilmos és Takács Ferenc biz. tagok hívták meg a polgármestert, akit hosszas, lelkes taps és éljenzés fogadott a terembe lépésekor.

A hivatalos eskü letétele után elnöklő alispán köszöntötte az újból megválasztott polgármestert és egy — a szabad természetből vett — hasonlattal buzdította úgy őt, mint a tisztviselői kart, nemkülönben a város egész közönségét az egyedül eredményt hozó harmonikus együttműködésre.

Az alispán gyönyörűen felépített beszéde után Traut Páter biz. tag az alábbi beszéddel üdvözölte a polgármestert:

Méltóságos Uraim! Mélyen tisztelt képviselőtestületi közgyűlés!

A napokban négyen papok irodájában felkerestük: ezért polgármester ur boldog volt. Most újra itt vagyunk és most mi vagyunk a boldogok. Boldog volt polgármester ur, mert akkor reménység támadt Önben, hogy a város színe java fölkereste és felajánlotta a polgármesteri széket. Akkor remény volt. Most azért örülünk, ha akkor remény volt, de most beteljesülés van! Ez több a reménynél s azért a mi boldogságunk a nagyobb.

Uraim! Nehéz elképzelni, hogy a mai esemény a város kebelében másképpen történhetett, mint ahogy lefolyt. Szinte eldőlakszik a kérdés: lehetséges-e, hogy valaki felépítsen egy várost s azután az illetőt kizavarják a város falai közül? Lehetséges az, hogy valaki lefektet egy járdát s azután azt sörpüzik le róla, aki a járdát kijárta és lefektette? Kér-

fiakat, most jó példával kell elől-járniok és mindenhol, ahol tíznél több ember él egy csoportban, meg kell szervezni a kisegítő katonai, frontmögötti szolgálatot.

Senki ne mondja, hogy erre ráérünk még, mert ha holnapra halasztjuk azt, amit ma megtehetünk, ezzel csak időt veszítünk és saját védelmi készültségünk erejét csorbitjuk. Minél hamarabb hozzáfogunk valamihez és gyakoroljuk, annál képzetebbek és helytállóbbak, tehát eredményesebbek leszünk és annál inkább szolgáljuk hazánkat.



dezem, lehetséges, hogy valaki fölvirágoztat tereket, utcákat s azután a virágokból nem babér, hanem halotti koszorút fonnak éppen annak szívére, (hangsúlyozom: a szívére), azokból a virágokból, melyek épen ebből a szívből fakadtak bele a létbe?

Az egyházak a jog, igazság, a közéleti erkölcs képviselői és hirdetői itt a földön. Az advent ereje lüktet mostan is a ködös világ fölületén és naponként csendül az epekedés: rorate coeli, születék meg felhők, harmatozások egek az igazat, az igazságot. Kétségbe kellene esni, ha nem győznének a magas eszményi igazságok. Kétségbe kellene esni, ha úgy volna, hogy nem érdemes dolgozni, mert halálán a világ — a vakság-ig halálán. Ha van tehát jog, igazság, akkor Salgótarján a polgármesteri székbe nem ültethet mást, mint dr. Förster Kálmánt. Kijelentem, hogy ennek a megállapításnak nincsen személyes éle, nincsen benne szemrehányás, hiszen éppen a magasabb eszménység hatóköréből fakadt az elnézés a tévedés felett, a belátás, sőt a megbocsátás is.

A templomok fölött feszül az élet itt Salgótarján fölé is. Ezek tartják magasan felettünk az eget; azok hártják el az égnek a villámain és nyugodtan hagyják iven, pályáján továbbdúlni az élet napot. Méltóságos Polgármester Ur! Az egyházak sokat köszönhetnek Neked. Azért fogadd az egyházak üdvözlését. Elj boldogan és munkálkodj tovább az Isten dicsőségén, a haza üdvén és Salgótarján fölvirágoztatásán! Eljen!

Az Egyházak nevében elmondott, meleghangú üdvözlést lelkesen megtapsolták a jelenlevők, akik között sok volt a vendég is.

Ezután Szenté László biz. tag mondta el a meghatótságtól el-elcsukló hangon a következő beszédet:

Nagyságos Alispán Ur!

Tisztelt Képviselőtestületi Közgyűlés!

Meg vagyok győződve róla, hogy az egész képviselőtestület minden egyes tagjának egyforma érzéseit tolmácsolom, mikor az Alispán Urnak a polgármester-választó közgyűlés vezetéséért hálás köszönetet mondom.

Városunk képviselőtestületének először volt a alkalma vármegyénk alispánját körünkben, elnöki székünkben tisztelhetni. Arra, amit én ebből az alkalomból elmondani akarok, az Alispán Ur megfelelt már a polgármester urhoz intézett meleghangú köszöntésében és hogy én mégis elmondom azt, amit mondani fogok, teszem ezt azért, mert ezzel Salgótarján polgárságától nyert megbízásunknak teszünk elget, amikor örömmel ragadjuk meg ezt az első alkalmat, hogy az ősi Nógrád melegsívi alispánját, meleg szívvel, szeretettel köszöntsük.

Városunk fejlesztési programja még hosszú, nagy utat ír elénk. Erre az utra megfogadjuk az Alispán Ur mai megnyitó beszédében adott bölcs tanácsokat. Becsülettel, komoly akaráttal, önfeláldozással akarunk dolgozni városunkért és arra kérjük az alispán urat, legyen vezetőnk, támogatónk ezen az uton és arra kérjük a magyarok Istenét, adjon ehhez neki erőt, egészséget és hosszú munkás életet.

És most Hozzá fordulok, egyhangú felkiáltással, újra megválasztott, szeretett polgármesterünk!

Tudom, hogy vegyes érzések viharának és 30 évi polgármesteri szolgálat emlékei ébrednek lelkedben. Ez alatt a 30 év alatt olyan kálváriát járt a Magyar Nemzet és új hazádnak, Salgótarjánnak népe, melyhez hasonlót a sors még nem rakott ránk ezeréves történetünk folyamán. Hogy ennek a városnak népe ennek a 30 esztendőnek második felében, nehéz időkben, a fellendülés, az új, szebb építés idejét élhette, hogy az egykor kenyértelen Tarjánból egy

élénk életű, kicsinosodott, sok-sok középülettel, aszfalttal, zöldelő fákkal, virágokkal ékes város lett, hogy ennek a városnak gazdasági élete — a mindig őszinte áldozatkészséggel Melléd állott iparvállalatok, ezeknek alkalmazottai és munkásnépe által táplált forgalom és teljesített adózás révén is, mindig aktív és pótdója az országban a legalacsonyabb szinten maradt, az a te elvitathatatlan, soha el nem muló érdemed. Aldjon meg az Isten érte!

Tudjuk, sokszor hullottak ürömcseppek abba a pohárba, melyből Neked életért kellett szivnod, hogy a város javára nehéz szolgálatodat méltóképpen láthassad el. De látod, voltak és vannak rendíthetetlen barátaid és polgártársaid, kik hűségük édességével semlegesítették az élet harcának keserűségeit. Ebből a tudatból meríts erőt további munkádra!

A képviselőtestület fontos aktust fejezett most be, amikor újra immár harmadizban egyhangú lelkesedéssel dr. Förster Kálmánt választotta polgármesterévé.

Ebben az ünnepélyes pillanatban, amikor abban a szilárd meggyőződésben köszöntöm dr. Förster Kálmán Öméltóságát, hogy ő, mint eddig, ezután is mindenki polgármestere lesz, meleg szívvel fordulok hozzá és vele együtt mindnyájunkhoz.

Ma olyan időkben élünk, hogy a harmonikus munka sodrába kell állnia mindenkinek, aki súlyt helyez a ma biztonságára és binni tud a szebb jövőben. Ez a mai magyar élet parancsa!

Tudom, hogy ennek a parancsnak követésében elől fog járni polgármesterünk! Tudom és bizva bizom benne, hogy a mai egyhangú választás lezárta azt, fátolt vetett arra, ami az elmúlt napokban folyt. Tudom és bizva bizom benne, hogy nem marad itt semmiféle széthúzás! Becsületes magyar érzéssel, kölcsönös megbecsüléssel szolgáljuk városunk érdekeit.

Ezzel az érzéssel köszöntöm a helybeli vállalatok nevében is és kérem a jó Isten bőséges áldását a mi ujjonnan megválasztott szeretett Polgármesterünkre!

A szép beszédet gyakran szakította félbe a lelkes helyeslés, majd Zsiday István biz. tag az iparos társadalom nevében köszöntötte a polgármestert, mondván:

Méltóságos Alispán Ur!

Méltóságos Polgármester Ur!

Salgótarján iparossága nevében immár harmadizban van szerencsém Önt polgármesterré történt megválasztása alkalmából iparos szeretettel üdvözlölni.

Igéretet teszek arra, hogy az iparosság mindig támogatni fogja polgármester urat, ennek ellenében polgármester urtól csak egyet kér az iparosság, azt a megértő szeretetet, melyet immár 19 éve van szerencénél élvezni, hogy azt a szeretetet továbbra is tartsa meg az iparossággal szemben. Ezt kívánom a jó Istentől, hogy a jövő ciklusban is olyan egészségben tartsa meg, mint ma. Isten éltesse sokáig.

Az élénk helyesléssel fogadott beszéd után a kereskedők nevében Mayer Vilmos köszöntötte a polgármestert:

Méltóságos Uram!

Szeretett Polgármester Ur!

Ugy a magam, mint kereskedő társaim nevében örömmel üdvözlöm, mint városunk ismételt megválasztott polgármesterét.

Nagyon örülünk annak, hogy a választás egyhangú volt, mit Méltóságod farradhatatlan munkássága és felejtethetetlen érdemeivel kiérdemelt és amit Salgótarján polgárságától joggal el is várhatott.

A jó Isten éltesse sokáig és adjon erőt, egészséget a további munkához, amelyet eddig végzett!

A meleg hűségnyilatkozat után Tamás József biz. tag a munkás-társadalom nevében így köszöntötte a polgármestert:

Mélyen tisztelt képviselőtestület!

Méltóságos Alispán és Polgármester Ur!

Méltóztassanak megengedni, hogy a munkásság nevében egy pár szóval újból üdvözlöjlen és köszöntsem. Ugy a magam, mint keresztyén dolgozó munkástársaim nevében üdvözlöm és köszöntöm Méltóságodat. Jóleső érzés és megnyugvás tölti el lelkünket akkor, amikor most köztudattá vált, hogy Méltóságodat ismét újból láthatjuk a pozíció betöltésénél. Mint a városnak és a város polgárságának közös atyjára tekintünk és hisz-

szük, hogy tehetségét a városnak és a város polgárságának jobblétére fogja felhasználni, mert mint a családban a családapapa azon törekszik, hogy hozzátartozóinak minél több örömet és megelégedést szerezzen, mi is hisszük és reméljük, hogy mint tette ezt a multban, úgy fogja tenni a jövőben is, úgy a város, mint polgárai iránt a legnagyobb szeretettel és megértéssel fog viselkedni.

A jó Isten áldását és segítségét kérem e nehéz pozíciójának betöltésére, mely valamennyiünknek a megnyugvására és megelégedésére szolgál, hogy itt újból üdvözlölhetjük. A jó Isten sokáig éltesse!

Az egyszerű, de annál melegebb szavak után a városi tisztviselők és alkalmazottak nevében Horváth László tanácsnok így köszöntötte a polgármestert:

Méltóságos Uram!

Mélyen tisztelt Képviselőtestület!

Amikor valaki a köztisztviselői pályára lép és hivatali esküjét leteszi — tudatában kell lennie annak, hogy oly kötelezettségeket vállal, amelyek őt egy egész életre lekötöztetik. Köztisztviselőnek lenni annyit jelent, mint teljes munkaképességet és munkaerőt, — a közérdekű szolgálat áldozatos teljesítésének otárára tenni. És az a köztisztviselő, aki teljes életpályáját, — szándékához és vállalt kötelezettségéhez méltóan tölti be, ki kell, hogy érdemelje magának az elismerést, melyben benne foglaltatnak a szorgalmasság, a lelkiismeretesség, a türelmesség és pontosság, a megbízhatóság és a többi erkölcsi jószág ékesítő jelzői.

De aki a köztisztviselői pályán halad és polgártársai sorsát iteleivel és határozataival eldönti: az sokszor érinti polgártársainak érzékenységét és magánérdekeit. Kényszerül iteleivel és határozataival sokszor fájdalmakat és vélt sérelmeket felidézni, — pedig döntéseiben mindig csak a közérdek és az igazság megóvása irányítja.

Minden, — a közélet terén harcoló köztisztviselőnek el kell készülnie, hogy munkálkodásának ideje alatt sebeket idézhet fel, de maga is kaphat sebeket. Sebeit azonban istenfélő és hazafias lelkiállattal elviselni is kell.

Mi, akik Polgármester urral közel 20 éven át immár a harmadik ciklusban dolgozunk együtt, a mi városunk fejlesztésén és boldogulásán, úgy érezzük, hogy sorsunk és elhivatottságunk közös és egy ugyanazon irányban halad. Nincs itt szó sem haragról, sem gyűlöletről, mert itt megértő barátok és segítő munkatársak állanak egymás mellett.

Az a makkfa melynek lombjai az alispán ur Öméltóságának hasonlata szerint gyönyörű virágzásba szökkennek: ugyanazon talajból szivja a tápláló nedvet, melyből mi is meritjük a közszolgálatnak, a megértésnek és a szeretet melegének erejét. És így ezzel ismét felhangzik a közmondászerű igazság szava, hogy "Egyetértéssel az apró dolgok is naggyá válnak, míg széthúzással a nagyok is elenyésznek!"

Ezek után a városi tisztviselői kar és alkalmazottak nevében Polgármester Ur, további munkájára a jó Isten bőséges áldását esedezem és kérem, hogy azt teljesen siker koronázza.

Ugy legyen.

Hosszantartó éljenzés fogadta a tisztviselői és munkatársi megnyilvánulást, mely után a megilletődött polgármester mondta el mindenkinek beszédét, melyet terjedelmes voltánál fogva kivonatossan az alábbiakban közlünk:

Mélyen tisztelt Alispán Ur!

Mélyen tisztelt Képviselőtestület!

Amikor tegnap este kedves hivatali szobám íróasztalánál ütem, hogy ma elmondandó beszédemet papírra vessem, — mint a szobám falán végig vonuló képek, melyek egyes salgótarjáni városrészeket régi és új állapotát tüntetik fel, — úgy vonult el lelki szemeim előtt egész életpályám és nevezetesen annak Salgótarján érintő multja.

Elővettem a képviselőtestületi jegyzőkönyveket és különös érdeklődéssel azokat olvastam el, amelyek a város alukulást első és második ízben polgármesterré történt megválasztásomat, a város 10 évi jubileumát és kormányzó kiüntetésben való részesítem körülményeit és az ezen alkalmakkor elhangzott beszédeket regisztrálják.

És akkor imádságos szívvel fordultam a jó Istenhez és könnyes szemmel mondtam neki köszönetet azért a sok

**Minden házba tudást,
Minden házba rádiót!**

**Napi 8 fillérért haj-
naltól éjfélíg tartó
szórakozást nyújt a**

Rádió

kiváltságos kegyért, melyben engem feleségemmel együtt itt, ebbe a második otthonunkká lett városban is részesített.

Köszönetet azért, hogy oly kevés volt, — a mai választást megelőző csalódáshoz hasonló — és egyéb bánatunk és oly sok a város szolgálatába állított törekvésünk! iránti megértésből fakadó és egyéb örömről.

Elmélázva gondoltam arra, hogy milyen örömet jelentett számomra egy-egy szívemhez nőtt gondolat valóra válása, egy-egy épület alpkölételése, egy-egy testet öltő városfejlesztési, városrendezési terv sikere, egy-egy szociális intézmény létesítése, — hogy milyen örömmel töltött el az, ha láttam, hogy egy-egy polgár városa iránt érzett szeretetének, vagy tartós helybenlakási szándékának virágültetéssel, vagy házépítéssel adott kifejezést.

Hálás szeretettel gondoltam azokra, akik megértő támogatásukba fogadták hajdan árva Salgótarján. Sztranyavszky Sándorra, kibez a közösen végzett munka sok színes szála, a hála és mély tisztelet fűz és akinek köszönetét városunk eléggé nem fogja leróhatni soha sem.

Soldos Bélára, aki szeretettel integrált most is a vonat ablakából, amikor működésének mostani székhelyére Rimaszombatra utazik át városunkon.

Baross József jelenlegi főispánra, aki alispáni működésével is hosszú éveken át mindig megértő, igazságos princípálisunk volt és városunk ügyeit mindenkor jó akaró támogatásában részesítette és sok-sok más jóakarónkra, akiknek önzetlen érdeklődése Salgótarján felé fordult, — néha az én szerény kéréssemre is.

Hálával gondoltam a nagyvállalatokra, azoknak budapesti, elsősorban pedig itteni képviselőire. Boldogult Liptay Jenő barátomra, Róth Flóriás bátyámról és a többiekre, akik megértették és gyakorlatilag is megvalósították azt, miképpen a városnak életet és jelleget adó vállalatuk és városuk érdekeit a köz javára egyesíteni.

Hálás szívvel gondoltam és gondolok az én igen tisztelt képviselőtestületemre, mely mindenkor megértést és támogatást tanúsított szerény személyem iránt, mely most ezen utolsó választásomkor is mellem állott és ezzel az én városom iránti hűségemet hűséggel viszonzta.

Sokszor mondtam a vérség és érzés szerint hozzám közelállóknak, hogy Salgótarján város képviselőtestülete hivatása magaslatán áll, tud emelkedni a közönségesség önzésén és hűségesen áll a civitas szolgálatában.

Hálás szívvel gondoltam és gondolok az én tisztviselő karomra, mely annak dacára, hogy önző, hatalomra vágyó munka éket akart verni közéjük és közzem, hűségesen mellettem maradtak ez alkalommal is, akiknek a választást megelőző és testületileg előttem kifejezésre juttatott nyilatkozattel fénys cölöla a róluk elterjedt híreszteléseknek.

Hálás szívvel mondom köszönetet ez alkalommal is városom társadalmának és elsősorban azoknak a nőgyesületeknek, melyek szociális munkálkodásunk sikerét nemes emberbaráti tevékenységgel nagymértékben elősegíteni szívesek voltak. Elismeréssel és köszönettel emlékezem meg arról az eredményes munkáról is, melyet a kedves nővérek és kedves testvér a nyomorenyhítés terén kifejt.

Higgyék el nekem, mélyen tisztelt Uram, hogy egy-egy simogató, hálás tekintet, amelyet különösen az u. n. alsóbb osztályhoz tartozó egyén szeméből felfogni néha szerencsém van, nagyobb értéket jelent számomra sokszor hízogó, de alapjában véve érdeket hajhászó, kétszínű szavaknál.

KARÁCSONYRA
legszebb ajándék
MUSICA
KIS-PIANINÓ
Értékes! Izlées! Praktikus!
Eladási termék:
Budapest, VII., Erzsébet-
körút 43. (Royal)

Legyen szabad ez alkalommal egy közigazgatási elvi jelentőségű körülményre ráirányítanom a mélyen tisztelt képviselőtestület szíves figyelmét.

Kereszt-Fischer Ferenc belügyminiszter ur a legutóbbi közigazgatási tanfolyamot megnyitó beszédében félreértetlenül kifejezést adott azon nézetének, hogy az autonómia eszméjének fenntartása, sőt kiszélesítése mellett is helyesebb az önkormányzati tisztviselői állásnak inkább kinevezés, mint választás útján való betöltése. Okfejtésébe szervesen beleilleszkedik az a kérdés, hogy azt a közigazgatási tisztviselőt, aki különböző hatósági pld. építési engedélyezési, kihágási bíráskodási, adó végrehajtási stb. tevékenységet fejt ki, helyes-e kitenni azon képviselőtestületi tag, vagy tisztviselő szervezetének, kinek az illető tisztviselő hatósági rendelkezése esetleg mélyen a hűsába vágott vagy vágni fog.

Bir-e a választás alá kerülő tisztviselő igen szűkös illetmények és tegyük fel nagy család mellett annyi erkölcsi erővel, hogy mindig az egyenes — esküvel fogadott uton halad, akkor is, ha intézkedésével annak a képviselőtestületi tagnak, esetleg az általa szolgált intézménynek — érdekeit támadja, ki a legközelebbi tisztújításnál régi állásában való meghagyása vagy magasabb állásba való lépése kérdésében esetleg a döntő szavazatot teszi az urnába.

És tovább menve, helyes-e az, hogy a fentiekkel azonos elbírálás alá eső alispáni és polgármesteri állás kivételt képez az 1939. XXX. t.c. azon rendelkezése alól, hogy az önkormányzati tisztviselők állásukra élethossziglan választatnak.

Ezekre a kérdésekre feleletet adni azt hiszem nem nehéz és ezeket csak azért vetem fel itt és fogom képviselni esetleg szakirodalmi közleményeinkben és a városok országos szövetsége választmányában, mert azt indokoltá teszi egyrészt az ezen mostani választást megelőzően felmerült körülmény, másrészt pedig az opportunitás vádját alól felment engem az, hogy ez a választásom az utolsó és hogy a maival együtt ötödször lettem egyhangulag polgármesterré választva és ezzel szerencsés és boldog részese szolgáló városom képviselőtestülete bizalmának...

... Ezután a polgármester nagy figyelem mellett változott az egyébként nagy általánosságban töltött városfejlesztési programot, amely a vízvezeték, szennyvízcsatorna, iskolák, napközi otthon, menház, a temető végleges és gyors rendezésével kapcsolatosak... megemlékezett a felekezeti béke megerősítésére tett eredményes fáradozásairól... majd így folytatta...

Hivatalfőnöki minőségemben tovább-

ra is megkívánom a fegyelmet, a lelkiismeretes munkát és körültekintően üldözöm a hűtlen kezelést, komoly létkérdésekben pedig őszinte meleg atyai érzéssel kívánom továbbra is tehetségemhez képest és önzetlenül megvédeni tisztviselő társaim érdekeit.

Tudják és érzik azt jól az én általában igen derék, kedves munkatársaim és ezért nem tudott ez az ellenkező irányú munka körükben komolyabb tért hódítani.

Egyéniségem egyik további tulajdonságaként nyíltan kijelentem itt az igen nagybecsült képviselőtestület színe előtt:

En sem a tőkének, vagy az iparoságnak, vagy a munkásnak, sem ennek, vagy annak a politikai pártnak, ennek vagy annak a társadalmi osztálynak magamat eszközül nem adtam oda soha és nem kívánom magamat odaadni továbbra sem. Amennyire azt a körülmények megengedik, védeni akarom a szegényt, másrészt ugyanolyan polgármestere kívánok lenni a nagyvállalatoknak, mint a város egyéb részeinek és továbbra is haladni akarok azon az uton, melyen engem lelkiismeretem vezet és ott a szepesi nekem szent hantok alatt pihenő jó szüleim által belém nevelt kötelességtudásom. Ugy érzem, hogy ezen tulajdonságim jóérzésű polgártársaim helyeslésével találkoznak, s hogy velük együtt csak egy cél lebeg szemem előtt és ez a városnak nemes értelemben vett érdeke.

Ezen tulajdonságok mellett azonban nyitva óhajtom tartani szívemet és agyamat minden jószándékú tanács előtt. Szívesen fogadom az enyémhez hasonlóan őszinte beszédet és erős az a szándékom, hogy a jónak minősített tanács elfogadásával cselekedéseimet, intézkedéseimet és azok irányát esetről-esetre meg is változtassam.

Az alispán ur hasonlóval kapcsolatban kijelentem, azt, hogy nyugodtan mondhatom, hogy soha sem óhajtottam makkfá lenni. Soha sem éreztem azt, hogy én makkfa vagyok. Azt kívánom, hogy ettől az érzéstől kíméljen meg és adjon nekem erőt a jó Isten arra, hogy megtaláljam az utat, mely a szép zárt erdőbe vezet, melyet én olyan nagyon szeretek.

Legyen szabad még külön neográdi Horváth Sándor alispán urnak, az én volt szeretett kartársamnak, — most őszintén nagybecsült főnökömnek, — kinek városom ügyeit szíves gondozásába ajánlani ez alkalommal is bátor vagyok,

a főtisztelendő esperes urnak, az én őszinte szívvél és tudom viszonzva szeretett Traum Péter barátomnak,

Szente László m. kir. kormánytanácsos igazgató urnak, egyik legrégibb, legértékesebb, mindég megértő, nagybecsült városatyának,

Zsiday István elnök urnak, ki az én általam nagybecsült és nekem a város iránti szeretetüknél fogva nagyon kedves iparosok nevében köszöntött fel,

Mayer Vilmos urnak és az általa képviselt, a város életében fontos szerepet betöltő tisztelt kereskedőknek,

Tamás József urnak a képviselőtestületi tagsági hivatását a város alakulása óta mindig lelkiismeretesen és önzetlenül betöltő és értékes, derék munkástervezőinket képviselő — tisztelt polgártársamnak,

Horváth László tanácsnok urnak, itteni működésünk kezdetétől fogva helyettesemnek és collegámnak, kihez engem ezenkívül a menekült tisztviselő közös sorsa is fűz

és mindazoknak, kiknek nevében a felsoroltak érdemeimet messze túlhaladó módon, szavaikat hozzám intézni kegyesek voltak, legyen szabad tehát mindnyájunknak szívem mélyéből hálás köszönetet mondanom.

Kérem a Mindenhatót, hogy a város közönségének, képviselőtestületének, tisztviselőkarának és polgármesterének együttműködését áldja meg, tartsa távol tőlünk az önzés, árulás, hatalmi vágy és egyéb rossz tulajdonságok csunya árnyát és engedje meg, hogy a hétköznapi idegletesítő munkájában is szeretet, kölcsönös megértés és bizalom egyesítsen mindnyájunkat városunk javára!

Ezekben a háborús izgalmaival fűtött napokban pedig szálljon mindnyájunk imádsága ez alkalommal is az Égek Urához, kérve őt óvja, védje, gyarapítsa a mi szeretett magyar hazánkat!

A képviselőtestület nagy figyelemmel hallgatta és gyakori helyesléssel kísérte a polgármesteri megnyilatkozást.

A 30 esztendőes becsületes és hozzáértő polgármesteri működésnek az őszinte megnyilvánulása volt a röviden mindenre kiterjedő expozé, melyet szünni nem akaró taps és éljenzés fogadott.

A beszéd elhangzása után az alispán berekesztette a közgyűlést, mely után a biz. tagok üdvözlését fogadta a polgármester, akit a közgyűlés után a közben virágtenegerbe öltöztetett irodájában a helybeli nőegyletek és szegénygondozó nővérek üdvözölték hatalmas virágcsokrot nyújtva át és megköszönve a karitatív mozgalmak megértő támogatását.

Ez alkalomból a városi tisztviselők és Nőegyletek küldöttségei dr. Förster Kálmánt is fölkeresték lakásán és virágokkal kedveskedve köszöntötték őt, mint a társadalmi mozgalmak melegsíró irányítóját és apostolát.

Hírek és különfélek Jönnek a fenyőfák!

Már megindultak a hegyekből a falkák, városok felé. Már urban vannak, egyrésztük már átutazott és pár nap múlva már zöldelnek, felsorakoznak a mi piacterünkön is a kisebb-nagyobb fákcskák. Az állomásépület komor homlokzata előtt minden karácsony hetében ott ékeskednek, mosolyognak a fenyőfák, ott zöldel a messziről idevándorolt kis fenyőerdő néhány napig. Aztán egyre ritkul, végül karácsony előestéjén hajlékot talál az utolsó is.

Nincs ennél meghatóbb liget, nincs zengőbb meseerdő ezeknél a hirtelen keletkezett fenyőfák-csoportoknál. Nincs szebb, nincs gyönyörűbb gondolat, mint a vándorló fák eme ünnepi gyűlékezete. Mert ez a kiserdő maradéktalanul a — Szeretet erdeje! A Mindenható Szeretete, amely minden apró tülevevő ágacska felgyújtja a maga parányi csillagát, a maga hunyorgó, sárgafényű gyertyácskáját, amelynek fénye mégis a legmagasabbra csapó, legszebben ragyogó, legtisztább lobogás az egész világon! — any.)

A helybeli Nőegyletek fáradozása folytán a testvérközségi gyermekek részére készített ajándékokat közszemlére teszik ki a városháza nagytermében. **Megtekinthető a kiállítás 17-én vasárnap 11 órától hétfő este 7 óráig.** Belépődíj 10 fillér, mely összegét az ajándékok elszállítására fordítják. Ugyanitt lesz kiállítva a helybeli szegény gyermekek részére készült ajándék is. — A testvérközségi gyermekek részére a 145. "Sirály" cserkészfiúk által készített ajándékok is kiállítatnak ez alkalomból. **Ajándékokat még elfogad a kiállítás rendezősége.**

Karácsonyi kiállítás és vásár. A Salgótarjáni Evangélikus Nőegylet és Evangéliumi Leányegylet 1939. évi december hó 16-án és 17-én szombaton és vasárnap az Acélgyári Olvasóegylet nagytermében karácsonyi kiállítást és vásárt rendez, amelyen saját készítményű, kiváló minőségű olcsón árusított praktikus kézimunkák, játékbabák, játékszerek, dísz tárgyak kerülnek kiállításra és eladásra. Megnyitás 16-án, szombaton d. u. 5 órakor rövid műsorral. Gyermekünnepély vasárnap d. u. 3 órakor. Műsoros est vasárnap este 7 órakor. Kiállításunkra és vásárunkra tisztelettel meghívjuk és szeretettel várjuk. Állandóan meleg tea. Olcsó virsli. Különleges ajándékok. Belépődíj nincs nyitva mindkét nap este 10 óráig. **Rendezőség.**

Vasárnap d. e. 11 órától a városháza nagytermében hétfő estig megtekinthető a testvérközségi és helybeli szegény gyermekek ajándéka.

Az Evangélikus Nőegylet múlt vasárnapi adventi estjén közének után dr. Farkas Mária orvosnő, diakonissza-főnökhasszony tanubizonyságtétele vezette be arról, hogy az emberélet egyetlen és maradandó örömét csak az Ur Jézusban lehet megtalálni. Utána az énekkar precíz kidolgozásban, Mátéffy Ilon diakonissza testvér vezetésével adventi éneket adott elő. Diviaczky Márta mélyen átértett Reményi-verse váltott ki mély érzéseket a hallgatóság lelkéből. Zsuzsáfi Henrik a diakonissza anyabáz igazgató-lelkésze tartotta meg előadását, amelynek központjában az adventi Király, mint



és Rónalack:

ÜNNEPI SOROZAT:
055 V nyomógombos nagyszuper
099 V nyomógombos csucssuper
055 G gramofonos zenegép
099 G gramofonos nagy zenegép
099 VG nyomógombos gramofonos nagy zenegép.

NEMES HANG, TISZTA VÉTEL!
Kapható minden
Orion rádiókereskedőnél.

A fenti ajándékokat a lakásán is
BEMUTATJUK

K E M É N Y
Rádiószaküzlet
Salgótarján Fő-tér 7. Telefon: 119.

minden léleknek Ura állt. A diakonissza élet Istent — megtapasztalásainak tárházából megrázó volt annak az esetnek a megemlézése, amely egy 4 gyermekes családdal történt, amelynek egyik tagja éppen városunkba sodródott. — A mély figyelemmel hallgatott előadás után az énekkar, majd dr. Csengődy Lajos al-esperes zárószava után ért véget a megáldottság jellegű magánviselő adventi est

1939. évi december hó 25-én
SBTC műsoros táncestély az
Ipartestületben.

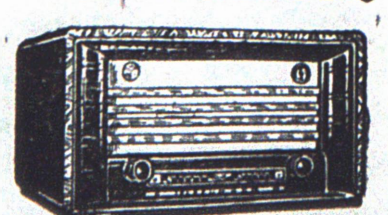
Bányamozgók híre. A baglyas-aljai és pálfalvai bányamozgók december 17-én, vasárnap, szokásos három-bárm előadásban lejátsszák a magyar filmgyártás egyik legromantikusabb filmjét: **A PUSZTAI KIRÁLYKISASSZONY-t**, melynek főszereplői között találjuk Szörényi Évát, Csontos Gyulát, Szabó Sándort, Hajmási Miklóst, Bilcsi Tivadart, Dajbukát, I'onát, Zala Karolát, stb. A Hortobágyról felvett pompás képek és Laurisin Miklós fülbemászó zenéje élénken csatlakozik a nem mindennapi szerelemről szóló szöveghez. A műsort egy kulturfilm, valamint a Magyar és Fox világhíradók egészítik ki. Mindkét telep mozijához az eddigi szokásos villamos járatok lesznek.

Helyszűke miatt több közleményt jövő számunkban hozunk.
(Szerk.)

Árverési hirdetmény.

A Salgótarjáni Takarékpénztár kezizálog üzlet tulajdonos közhírré teszi, hogy mindazon zálogtárgyak, melyek zálogház üzletében elzálogosítva lettek és amelyek kiváltási határideje 1939. évi december hó 1-én lejárt és az árverés napjáig sem kiváltva, sem megújítva nem lesznek, 1940. évi január hó 17-én délután 2 órakor, szükség esetén 1940. évi január hó 18-án d. u. 2 órakor kezdődő nyilvános árverésen a zálogház illetékeiségekben elfogott adatok.

Ytta 9 nyomógombos
TELEFUNKEN
540 V
AUTOMATASZUPER!



Egy gombnyomásra kedvence állomása pontosan jelentkezik!

TELEFUNKEN HANGMINŐSÉG!
TÖKÉLETES VILÁGVÉTEL!
BAGYOGÓ KIVITEL!

Arcápolásnál nélkülözhetetlen:

Bubi krém

az arc bőrt fehérré, simává teszi.

Bubi szappan

az arc bőrt tisztítja.

Bubi arcszesz

pattanást szünteti, zsirtalanít.

Bubi puder

az arc bőrt megvédi a változó időjárástól.

Kapható:

SZÜCS RÓBERT

gyógyszerárban, Salgótarján

A Salgótarjáni Frontharcos Főcsoport Elnöksége szeretettel értesíti összes bajtársait, hogy karácsonyi ünnepélyét 1939. december 21-én délután 6 órai kezdettel, az Ipartestület helyiségeiben fogja megtartani. Műsor: 1. Hiszekegy. 2. Ünnepi beszéd. 3. Karácsonyi ének. 4. Szavaltat. 5. Hymnus és Rákóczy induló. Bajtársak! Megjelenésteke számítnak!

A Frontharcos tombolajáték nyíró sorsjegye tulajdonosait ezúton figyelmeztetjük, hogy a sorsjegyek beváltásának határideje 1939. december hó 17-én déli 12 órakor lejár. A sorsjegyek beváltását dec. 17-én délelőtt 9 órától 11 óráig hivatalos helyiségünkben az Ipartestületben eszközöljük. FRONTHARCOS FŐCSOP.

Hangszer, zongora készítő és hangoló Mészáros József Losoncon elvállal mindennemű hangszerek javítását szakszerűen és jutányos árban. Raktáron tart mindennemű hangszert, használt zongorát, harmóniumot stb. Bővebb felvilágosítást Vég papírkereskedőnél.

Mikulás est az albertaknai társiskolában... Az etesi Hangya évről-évre hozzájárul ahhoz, hogy a körzetbe tartozó Alberttelepi gyermekeknek örömet szerezzen Szent Miklós napján; a folyó évben is Sirkó Lajos községi irodatiszt a Hangya vezető igazgatója dusan megajándékozta a bányászcsemetéket, akiknek Vadkerti Béla bányatársulati tanító a nap jelentőségéhez mérten Horthy Miklós ünnepelésével kapcsolatban, kedves és felelősségteljesen rendezte.

Az Amália Bányatelep Levente Egyesületének népszínmű előadásán megjelent Röder Jenő ezredes kíséretével, s a bányagazgatóság képviselőjében Kárpáthy főintéző. Vadkerti Béla bányatanító üdvözölte a hadsereg képviselőjét és a bányagazgatóságot, méltatva a banya

kulturális áldozatkésztségét és a hazafias gondolkodású bányásznépet éltette. A kiűnően sikerült, szép színműelőadást Bozó József társ. tanító rendezte.

Horthy Miklós névű akciójára főispánunk utján befolyt adományok. (IV. közl.) Salgótarjáni Acélgár alkalmazottai 744 P. 94 fillér. Körjegyző Hugyag, 311 P. Cserhátsurány, 111 P. 90 fillér. Guttmann Oszkár né Selyp, dr. Bedő Ferenc 100—100 P. Ungár Testvérek Balassagyarmat, 60 P. Cserhátsurány 52 P. 20 fillér. dr. br. Kray Pál Balassagyarmat, Pekáry István Hugyag, 50—50 P. Ipolyváb község 45 P. Zsély 35 P. 22 fillér. Herenycsény 32 P. 4 fillér. Nadel Ede Balassagyarmat, Szécsényi Takarékpénztár, özv. Kállay Bérné Bercel 25—25 Pengő. Albert Samu Balassagyarmat, neográdi Horváth Sándor Balassagyarmat, dr. Papp Szász Tamás Bocskár-pálytő 20—20 P. Erdőszelesten 17 P. 54 fillér. M. Kir. Erdőfelügyelőség 15 P. 50 fillér. O. T. I. balassagyarmati alkalmazottai 15 P. 40 fillér. dr. Vannay Béla Balassagyarmat, 15 P. dr. Petrovics Rudolf Balassagyarmat, 12 P. Strausz Emil Balassagyarmat, Köhalmi Elek Balassagyarmat, Kacsokovics Jenő Balassagyarmat, Kardoss Gyula Balassagyarmat, Pályi Pál Balassagyarmat, özv. Both Simonné Bernecebaráti, Bende Imre Nógrádkövesd 10—10 P. Óvár 8 P. dr. Kovács Sándor Budapest, dr. Jeszenszky Gyula Lőrinci, dr. Krepuska Rezső, dr. Kuntz Gyula Kálló, Pelczér Aladár, dr. Csengődy Lajos Salgótarján, Munka fűszer és csemegekereskedés, dr. Sréter János Losonc 5—5 P. Bodor Samu és Endre, Antal Zoltán, Veréb István Zagyvaszántó 4—4 P. Köntz Ferenc Salgótarján 3 P. Nádasdy József Mohora, dr. Szűts András, v. Kertész Leó 2—2 P. Csencsik István Szirák 1 P.

MEGJELENT a KARÁCSONYI ZENEALBUM

Rózsavölgyi és
Nádor kiadásában
már kapható is

VÉGH KÁLMÁN

könyv- és papírkereskedésében

Megjelent a katonai zseblexikon.

Igen érdekes, tartalmas és újszerű katonai zsebkönyv jelent meg a magyar könyvpiacra Zachár Sándor vezérkari őrnagy szerkesztésében. A közel nyolcszáz oldalas, nagyon szép kiállítású zseblexikon felöleli a katonai ismeretek sokágu és szerteágazó és eddig még sehol össze nem foglalt adatait.

Az első rész a katonai részletismertekkel foglalkozik. Előjáróban megismertet a könnyű és nehéz fegyverekkel, a löszerekkel és karbantartással. A továbbiakban fegyvernemenként ismerteti meg a gyalogsági és tüzérségi lövésztársaival és tüzérséggel, műszaki adatokkal, a vegyi harcra, a híradó eszközökkel és tereptannal. Nagyszerű színes és egyszínű képek és ábrák ismertetik a gyalogság, lovasság, tüzérség, páncélos csapatok, légi erők, műszaki csapatok és folyamerők szervezetét, harcát, fegyvereit, különleges harcát alkalmazását.

A zseblexikon második felében összefoglaló ismereteket kapunk a hadservezésről, a harcászati szabályzat, különleges szabályok, békeszolgálat, gazdasági közigazgatási szolgálat, karhatalom, becsületügyi szabályzat és egészségügyi szolgálat legfontosabb és legszükségesebb rendelkezéseiről. Végül szemléltető mellékletek egészítik ki a nagyszerűen összeállított zseblexikont.

Az első katonai zseblexikon a Honvédelmi Minisztérium és a Honvédség Főparancsnoka kiképzési osztályának áldozatkésztségéből és irányításával jelenített meg. Zachár Sándor vezérkari őrnagy és 22 munkatársa nagyszerű munkát végzett. Evvel az első katonai zsebkönyvvel az első vezetés: fiatal tisztjeink és tartalékos tisztjeink pótolhatatlan zsebkönyvhöz jutnak. Ma már köztudomású, hogy a korszerű hadsereg első vezetőjének olyan rendkívüli szerteágazó katonai tudással és műveltséggel kell rendelkeznie — ha helyét kifogástalanul akarja betölteni, hogy a katonai szabályzatok, előírások, utasítások, rendeletek és segédletek egész könyvtára való tömegét kellene áttanulmányoznia. Ez a tartalékos tiszt számára lehetetlen. Ezt azonban kitűnően pótolja ez a zsebkönyv, mely izléses, jó papíron való kiállításával, áttekinthető beosztásával, részletes adataival és ábráival valóban a tartalékos tiszt katonai bibliája lehet.

Az izléses kék vászonkötésű könyvecske azonban nagyon hasznos kézikönyv lehet tényleges tisztjeinknek és tanulni vagy alátámasztásuknak is. A könyv ára 750 pengő árán megrendelhető az Attila nyomdánál — Budapest, II. Szász Károly-utca 3.

Nyomatott: „A MUNKÁ” nyomdában, Salgótarján

S P O R T

OVTK-SSE 2:1 (1:1)

ZORKÓCZY-SERLEG MÉRKŐZÉS.

SSE pálya.

400 néző.

Bíró: Takács.

OVTK: Tamasik — Asztalos, Majercsik — Marhoffer, Miskolci, Dobos — v. Úveges, Anocska, Tóth, Alberti, Felvidéki.

SSE: Vécsei — Sümei, Valentin — Kleiban, Hernádi, Mester — Kovács, Trubiánszki, Horváth, Szabó, v. Majoros.

Két SSE roham után az ózdiak támadnak s vagy tíz percig szorongatják a SSE-t. A 8. percben Szabót bukztatja Asztalos, a 16-osról Kleiban rugja a büntetőt, az erős saroklövést a kapus csak szögletre tolva menti. Az első negyedóra után a SSE lábrakap s hatalmas nyomással leszorítja az ózdiakat. A 24. percben v. Majoros Horváthnak, az Szabónak továbbít, aki a kifutó kapus mellett talál a hálóba. 0:1. A 26. percben 30 m-es büntetőt rug Miskolci, Hernádi a 16-oson belül kézzel nyúl a labdáért, 11 es, Miskolci belövi. 1:1. Változó játékkal telik el a félidő.

A II. félidő nagy részében az OVTK támad. A 22. percben Tóth otthagyja Valentint, majdnem a felpályán, Vécsei kétségeesen kifut, a 16-on egyszerre rug Tóthtal a labdába, a labda hatalmas pukkanással kipukkan, de Alberti még hálóba vágja a pacallá vált labdát, természetesen érvénytelenül. A 33. percben Szabó egyéni játék után lö, a kapus nagy vetődéssel

ment. A SSE állandóan forgatja a csatársort, a legkisebb eredmény nélkül. A 36. percben Alberti szép lövése a felsősarokban köt ki. 2:1. Ózdi támadásokkal telik el a félidő.

Az OVTK megerősítés nélkül és megérdemelten győzött. A SSE-nél jobb volt.

Jók: Miskolci (legjobb) Alberti, Majercsik, Felvidéki, ill. Kleiban, Sümei, Szabó.

Szögletarány: 5:8.

Az SBTC volt ügyvezető elnöke, Bollner Pál, 9-én társvacsorán bucsuzott el a starjáni sportköröktől.

Bollner Pál érdemeiről legszebben beszélnek a SBTC évek óta tartó sikerei s az a sportszerű szellem, amit az SBTC-n kívül állók is látnak az SBTC pályán. Igazi sportember volt, aki elfogulatlanul, de csupa szeretettel kezelte a „fiukat”, lélekben, szívben is összehozta őket, szellemet adott nekik, becsületet, magyaros sportszellemet. Jó vezető volt Bollner Pál, s reméljük, meg-megjelenik még az SBTC pályán, a kapu mögötti dombon. Jó szerencsét kívánunk új állomahelyén.

MÉGIS OLCSÓBB A HAL, MINT A HUS!

Minden pénteken elő-PONTY!

Valamint másnemű halak is. Alkalmakra 3 nappal előzetesen rendelhetők meg! Kívánatra házhoz szállít legolcsóbb napi árban. Weiszberger Hermann halkereskedő, Salgótarján, Ovoda-tér 3. Tel. közv. sz. 156.

Postabélyegeket forgalomból való kivonása és új kiadású bélyegek kibocsátása. A m. kir. postavezérigazgatóság közli, hogy az 1939. évben kibocsátott „Magyar a magyarért” mozgalom céljára szolgáló, továbbá a „Debreceni Református Kollégium” fenntartásának 400 éves jubileumára kiadott, valamint az „I. Cserkészleány Világtáborozás”-sal kapcsolatban forgalomba került és az 1932. évi kiadású valamint az 1937. évben kibocsátott 5 és 25 filléres értékjelzésű, általános forgalmu, a nemzet nagyjait ábrázoló levélbélyegek folyó évi december hó 31-ével érvényességüket veszítik. Az említett határidő lejártá után a felsorolt bélyegeket forgalomban lévő bélyegekre becsereálni, vagy pénzértékre átváltani nem lehet. A postavezérigazgatóság közli továbbá, hogy a „Horthy Miklós Repülő Alap” támogatására szolgáló 100 százalékos felárral 6, 10 és 20 filléres értékekből álló bélyegsorozatot hoz forgalomba 1940. évi január hó 1-én. Az említett bélyegek csakis sorozatban kerülhetnek eladásra. A három értéket magában foglaló sorozat eladási ára (névérték+felár) 72 fillér. Az új kibocsátású bélyegeket csak postai névértékük erejéig használhatók fel bárhová szóló postai küldemények bérmentesítésére. A postahivatalok a bélyegeket 1940. évi január hó 1-étől árusítják.

Egy millió kilogram vas és fémhulladék gyűlt össze eddig. November elején kezdte meg a Fémgyűjtő országos propagandáját a vas és fémhulladék gyűjtésére. A magyar társadalom az első napokban átérezte a mozgalom fontosságát és az ócskavas gyűjtése rövid időn belül páratlan lelkesedéssel indult meg az egész országban. Egyesületek, iskolák és magánszemélyek gyűjtöttek s a gyűjtésnek máris jelentős eredménye van. Mint a Fémgyűjtő jelenti, az első száz vagon vas hulladék összegyűlt és az anyagnak a feldolgozó üzemekhez való szállítása megkezdődött.

A starjáni kir. bíróság mint telekkönyvi hatóság 6849/939. tk. szám.

Árverési hirdetmény-kivonat.

Iparosok Országos Központi Szövetkezet végrehajtónak Pál Ferenc végrehajtást szenvedő ellen 710 P. tőke és jár. erejéig indított végrehajtási ügyében a telekkönyvi hatóság ifj. Petroczy István gazdálkodó karancseszli lakos utóajánlata következtében az 1908. XLI. tc. 27. §-a, valamint az 5610/1931. M. E. és a 35.000/1931. I.M. sz. rendeletek értelmében újabb árverést rendel el 710 P. tőkekövetelés, ennek 1934. évi november hó 29. napjától járó 6 százalékos kamatai és 43 P. 20 fillér megállapított per és végrehajtási költség, valamint a csatlakozottak kimondott Salgótarjáni Takarékpénztár 1.500 P. tőke és jár. dr. Hegedűs Tibor 470 P. tőke és jár. és a Hangya Termelő Értékesítő és Fogyasztási Szövetkezet 6.000 pengő tőkekövetelés és járulékaiknak behajtása végett, a salgótarjáni kir. bíróság területén lévő Karancseszli községben fekvő s a karancseszli 412 sz. tjknyvben A-1 sor 53/1 hszám alatt felvett és B 2 szerint Pál Ferenc végrehajtást szenvedett nevén álló „48. Beltelek” ingatlanra 1.000 pengő kikiáltási árban, mely illetőség a kikiáltási áron alul el nem adható.

A telekkönyvi hatóság az árverésnek Karancseszli községében megkezdésére 1939. évi december 18. napjának d.e. 10 óráját tűzi ki. Az utóajánlat akkor is kötelező, ha az ajánlattevő az árverésnél meg nem jelent.

Ha az árverésen az utóajánlatnál nagyobb ígéretet nem tesznek, az ingatlant az ajánlattevő által megvettnék kell tekinteni.

Az árverési szándékozók kötelesek bánatpénzül a kikiáltási ár 10 százalékát készpénzben vagy az 1911. tc. 127. §-ában meghatározott árfolyammal számított óvadékképes értékpapírokkal a kikiáltástól letenni, vagy bánatpénznek előlegezes bírói letétbe helyezéséről kiállított letéti elismervényt a kikiáltásnak átadni.

Salgótarján, 1939 október 24. napján.

dr. Bánffy s. k.
kir. jb. ömkt. jegyző
Kiadmány hiteltől
Fábián
kiadó.

A P O L L O M O Z G Ó

16-án szombaton,
17-én vasárnap,
18-án hétfőn:
MAGYAR FILM!

PÉNZ ÁLL A HÁZHOZ

VIGJÁTEK.
Kieg.: MAGYAR hir.

19-én kedden előadás SZÜNET.
20-án szerdán és
21-én csütörtökön:
este 6 és 8 órakor

ZSÁK-UTCA

Izgalmas filmdráma.
Kieg.: FOX bírádó.

Nyomatotlan: Vég Kálmán